

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 96 (1983)

Artikel: In memüergia da professor Reto Bezzola : 13 settember 1898, 10 schner 1983
Autor: Pult, Jon / Bezzola, Reto
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-234637>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

In memüergia da professor Reto Bezzola

* 13 settember 1898, † 10 schner 1983

da Jon Pult



Sar prof. dr. Reto Raduolf Bezzola gnit spendro da sias sufrentschas da vegldüna a l'ospidel da Samedan. Las spoglias mortelas sun gnidas luvendas i'l sunteri da Segl Baselgia. Cun el es spartieu ün dals pü meritaivels Engiadinai chi ho s-chaffieu ouvras zuond preziusas per nossa lingua e cultura rumauntscha. Sieu nom «Reto Bezzola» ans pera bod significativ.

Reto fo penser a la Rezia. Bezzola, illa fuorma populera Betschla, tira adimaint las puschas dal dschember e'l god da Tamangur, simbol per la creschentscha ed il cumbat da nossa natüra e vita alpina.

Oriund da veglia schlatta da Zernez ais el naschieu e creschieu sü a Schlarigna e Segl. Zieva avair frequento la scoula chantunela a Cuira, ho'l stüdgio romanistica a las universiteds da Genevra, Turì, Firenze e Paris. Dvanto magister da frances e taliaun a la scoula media da mattauns a Turì, fo'l lura cò carriera universitaria fin al decan da la faculted da filosofia I. Sieu pensum cumpiglia litteratura francesca, pustüt quella medievela – sün quel champ è'l dvanto specialist da renomina internaziunela – litteratura taliauna e rumauntscha.

El es entro in alach culla pianista Paula Rutishauser, chi'd es morta in giuvna eted. Zieva s'ho'l marido cun Jacqueline de Pury da Neuchâtel ed ho piglio dmura ill'eted da pensiun a Colombier. Ils duos figls da prüma alach, schabain creschies sü dalöntscha da l'Engiadina, haun eir els lur merits pel rumauntsch. Gian Andri, l'istoriker, es daspö divers ans directur dal Lyceum Alpinum a Zuoz; Clo Duri, il giurist e commerciant, ho scrit in puter prosa narrativa, ün drama ed assegs surrealistics. Be cuort zieva la mort da sieu bap è'l sto victima d'ün tragic accidaint dad auto.

Reto Bezzola, cun tuot sieu fer da grandseigneur e sia gentilezza, ün po scu ils randulins engiadinais a l'ester, es sto ün lavureder e perscruter instancabel. Impussibel da manzuner sias bgeras publicaziuns, sia collavuraziun in taunts e taunts ravuogls ed organisaziuns, perfin in cumischians politics federelas scu quella dals buns servezzans a favur dal nouv chantun Jura. Lo ho'l pudieu der cussagls cun sieus duns d'intermediatur traunter differentas culturas. Pel 80avel cumplean es gnida arrandscheda üna bella festa d'arcugnuschtscha. La cited da Turì ho invido ad üna onurificaziun illa chesa da cited. Il giubiler es gnieu undro cun premis scientifics e cudeschs dedichos ad el.

Nus stuvains ans limiter a l'activited rumauntscha da Reto Bezzola. Engiadinais e Grischun tres e tres, ais el adüna darcho revgnieu al rumauntsch ed ho scrit ed agieu in favur da nossa cultura e favella, in revistas, antologias, enciclopedias e.u.i. Da sias publicaziuns resortan duos ouvras monumentelas, chi restaron inavaunt scu peidras da chantun da la Rumantschia.

Scu prüma manzunainsa il «Dicziunari tudas-ch-ladin», fat in lavur cumöna cul collega Rudolf Olaf Tönjachen, quel cudaschun verd cha

minchün da nus ho consulto e consultaro inavaunt, quell'ouvra chi, zieva stantusas ed aspras cumbattas per l'ortografia, ho normo nossa lingua e s-chatscho influenzas taliaunas e tudas-chas chi d'eiran penetredas illa lingua scritta. Ils duos redactuors, sustgnieus eir dad oters linguists in quista lavur da pürificaziun, haun chatto üna soluziun appussaivla e musso la buna via linguistica.

La segunda ouvra granda ais sia «Litteratura dals Rumauntschs e Ladins». Quist bel cudesch cotschen da 936 paginas ais ün'ouvra fundamentela per la litteratura rumauntscha dal Grischun, da las Dolomitas e dal Friul. L'autur ho – que chi'd es bod ün miracul – pudieu mner a buna fin l'ouvra, cuort aunz cha la vegldüna l'ho piglio la penna our d'maun. Finelmaing possedainsa ün'istorgia critica da la litteratura da l'inter territori reto-rumauntsch.

Reto Bezzola vaiva ün finischem sentimaint per las valuors litteraras ed es sto l'hom perit chi ho düraunt decennis criticho, cusglio ed incurascho a noss scriptuors e poets. Men Rauch in sieu «Bal da schaiver nair» l'ho numno «nos papa litterari».

Chi ch'el ais dischan sa fatscha
e seis frunt professoral.

Nossas ouvras el s-chartatscha
cun sa penna dad atschal.

In fuond sun noss scriptuors stos arcugnuschaints per tuot ils cusagls e tschegns e pel ingaschamaint in favur da nossa litteratura. La Rumauntschia tgnaro a professor Bezzola in grata algurdaunza.